

# ENSAYO SOBRE LA MARINERA

Por

Nicomédes Santa Cruz

LA "MARINERA", consta de las siguientes partes: PRIMERA DE JARANA, SEGUNDA DE JARANA, TERCERA DE JARANA, RESBALOSA y FUGA.

Esto es lo que se entiende por una "MARINERA COMPLETA". Se puede ejecutar en los tonos MAYORES o MENORES, pero nunca se iniciará la primera parte en Mayor y la Resbalosa o la Fuga en Menor ni viceversa.

Su compás es de 6/8 a un ritmo pausado en las tres primeras partes y melódicas, ligeramente más vivo en la RESBALOSA y más vivo aún en la FUGA.

La "MARINERA" es diferente al "TONDERO", que se compone de "GLOSA", "CANTO" y "FUGA". Aunque su compás también es de 6/8 su ritmo es más vivo desde que se inicia y, por último, el "TONDERO" sólo se ejecuta en los tonos MENORES.

Considerando estas notables diferencias, no hay por qué especificar llamando a la "MARINERA" por "MARINERA LIMESA" y al "TONDERO" por "MARINERA NORTEÑA".

La PRIMERA DE JARANA.— Son cuatro versos octosílabos, preteribios los de terminación grave por convenir más a la melodía. La rima puede ser en tres formas: COPLA —que es la más común— CUARTETA ó REDONDILLA. La COPLA es la más fácil, pues sólo riman asonantados los versos segundo y cuarto, siendo libres primero y tercero. En la CUARTETA riman asonantados primero con tercero y segundo con cuarto. En la REDONDILLA riman primero con cuarto y segundo con tercero. Veamos tres ejemplos de PRIMERA DE JARANA en los respectivos tipos de rima:

Mándame quitar la vida  
si es delito el adorarte  
que yo no seré el primero  
que muera por ser tu amante.

Lámpara maravillosa  
lucero de la mañana  
prézlame tu luz hermosa  
hasta que me toquen diana

Manuel Micho por capriche  
mochó la carne del macho,  
ayer decía un borracho:  
—Mucho macho mecha Micho.

La SEGUNDA DE JARANA.— Son los cuatro primeros versos de la combinación métrica llamada SEGUIDILLA —poesía corta compuesta de siete, versos heptasílabos y pentasílabos, asonantados ó consonantados—. Ejemp.:

Mira que falta le hace  
su pierna al cojo  
al manquito su brazo  
y al tuerto su ojo

La TERCERA DE JARANA.— Son los tres últimos versos de la SEGUIDILLA más un ESTRAMBOTE a manera de REMATE. Ejemp.:

Miren qué risa  
eso de andar en coche  
y sin camisa.

Lloré lloré mi suerte  
hasta la muerte

La RESBALOSA.— No requiere un tipo especial de versos, pues —como el canto por bulerías, de España— todos los metros se acomodan a ella. Ejem.:

No sé que quieren hacer  
los extranjeros en Lima  
que nos vienen a poner  
una cosa tan darfina,  
le llaman la Luz Eléctrica,  
competidora del gas,  
puede muy buena que sea  
pero causa enfermedad.

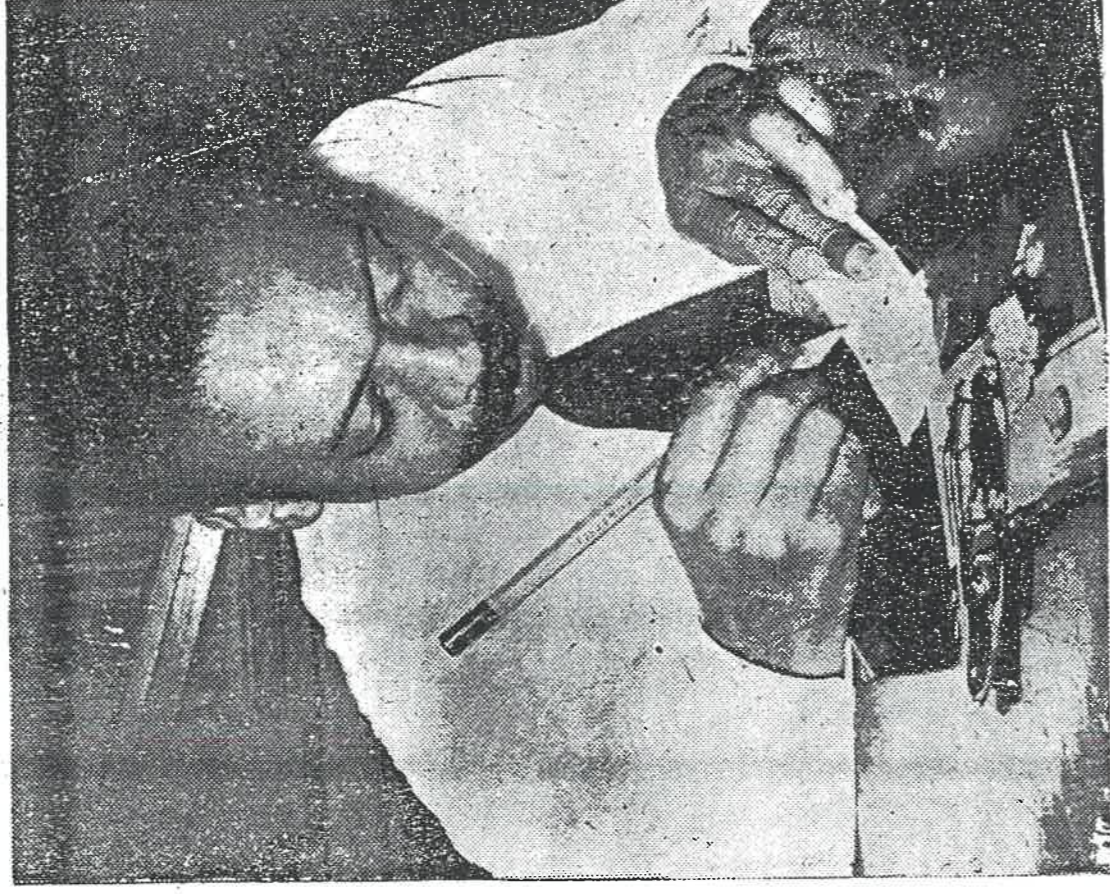
Pobrecito gasfitero  
que oficio aprenderá,  
a sastrero o a zapatero  
o de hambre se morirá.

La FUGA.— Antes de tratar la FUGA DE MARINERA, quiero referirme a la obligatoria e imprescindible "LLAMADA", que precede a todas y cada una de las FUGAS. La LLAMADA son por lo común, dos primeros versos de la PRIMERA DE JARANA. Ejem.:

Esta noche voy a ver  
quien se lleva la bandera

La FUGA, son cuatro u ocho versos de cuatro, cinco, seis o más sílabas. Ejem.:

Ella se me fue  
Ella se me fue  
Ella se me fue  
loco de amor yo me quedé.



Nicomédes Santa Cruz.

Estoy cantando  
en una taberna,  
esta noche me embortacho  
voy de verbena.

COMO SE EJECUTA LA "MARINERA"

Inicia la MARINERA el bordón de una guitarra, "llamando" al cajón, que "contesta" —a la mitad del segundo compás— con un redoble de tres o cuatro golpes al centro de la caja y uno al extremo superior: (hay muchos estilos de "contestar" con el cajón) nueva "llamada", nuevo redoble, entran a ritmo las palmas y luego de ocho o doce compases se empieza a cantar la "MARINERA".

PRIMERA DE JARANA.— De los cuatro versos que consta, se canta primero y segundo repitiendo sólo el segundo. Tercero y cuarto "amarrando" con el primer verso. "Amarrar" es pasar del último verso al primero.

SEGUNDA DE JARANA.— Ligada y sin perder un compás, se canta el primero y segundo verso de los cuatro que la componen —pudiendo repetirse ambos— luego tercero y cuarto para "amarrar" con el primero y segundo verso.

TERCERA DE JARANA.— Ligada también, se canta el segundo verso de la SEGUNDA DE JARANA agregándole cualquier palabra bisílaba, —de preferencia "madre", "zamba", "china", etc.— con el primer verso de los tres que la forman. Luego el segundo y tercero, finalizando con el REMATE compuesto por un verso heptasílabo y un pentasílabo. Ejem.:

Soy el toro de Jarama  
de Jarama soy el toro  
de Jarama soy el toro  
levanto tierra en las astas  
y me la aviento en el lomo  
Soy el toro de Jarama

Citó con los pies juntos  
pasó el torito

Y el dijo no me nuevo  
de donde cito

Citó con los pies juntos  
pasó el torito

Pasó el torito "madre"  
que maravilla

y le puso tres pares  
de banderillas

Ver juntas me dá pena  
sangre y arena.

Sobre esta estructura, que es la básica en toda "MARINERA", se pueden añadir —repetiendo el compás y según la melodía— palabras caprichosas llamadas TERCEROS. Se incluyen entre los versos de la PRIMERA DE JARANA y se repiten fielmente en la SEGUNDA y TERCERA DE JARANA.

Los hay simples y complicados. Ejem.:  
PALMERO SUBE A LA PALMA "ayayay"  
Y DILE A LA PALMERITA "mira como le  
hace así"

No se pueden considerar los TERCEROS como "guapeos" por que forman parte de la melodía y le dan —no siempre— riqueza.

La RESBALOSA.— Terminada de cantar la TERCERA DE JARANA con su REMATE se dejan doce a dieciséis compases de guitarra y cajón, para luego cantar la RESBALOSA. Se divide esta en dos partes llamadas PUESTA y CONTESTACION DE RESBALOSA — hay algunas de tres partes.

La RESBALOSA se REMATA repitiendo las últimas palabras del último verso más un "ja ja" Ejem.:

... ..  
o de hambre se morirá "ja ja"

La FUGA.— Terminada de cantar la RESBALOSA, se dejan ocho o doce compases de guitarra y cajón, para entrar con la FUGA precedida de la LLAMADA cuantas veces se cante, variando de FUGAS y de LLAMADAS. Hasta su final que se ejecuta suprimiendo en una FUGA el último compás y remplazándolo a partir de allí con: "Para gusto ya está bueno" Ejem.:

... ..  
ella se me fue  
loco de amor... "lorando te diera el  
alma"

Cuando la MARINERA se canta entre dos personas, llamemos a una "A" y a la otra "B", se comparte de la siguiente manera:

"A" canta o PONE la PRIMERA DE JARANA, "B" la SEGUNDA y "A" la TERCERA.

"A" canta o PONE la RESBALOSA y "B" la CONTESTA.

"B" PONE una FUGA —previa LLA-

MADA—"A" ligada a la FUGA otra LLAMADA alternándose en forma ininterrumpida hasta que "A" o "B" REMATAN su última FUGA "para gusto ya está bueno".

Téngase presente que, mientras "A" PONE hace la melodía en primera voz, "B" debe hacer segunda en armonía. La MARINERA se canta en dúo, en trío y en sexteto de tres parejas; en este último caso "AA" PONE la PRIMERA "BB" PONE la Segunda y "CC" PONE la TERCERA. Cada pareja canta en primera y segunda voz.

Quando se canta en DESAFIO la contienda puede ser melódica o literaria.

En el primer caso "A" deberá marcar, en la guitarra, los principales tonos y las notas más importantes en la MARINERA que va a cantar. "B" deberá contestar lo más exacto posible —la melodía— y "A" terminará, cantando la TERCERA.

Si la contienda es poética "A" canta una PRIMERA DE JARANA cuyo asunto, sea festivo, bucólico, romántico, satírico, etc. deberá inspirar la SEGUNDA DE JARANA de "B", para terminar siempre en el mismo tema, "A". Estas reglas son estrictas en la RESBALOSA pero no obligadas en la FUGA.

Estos "dúelos" se llaman de "cinco tres" porque un máximo de cinco MARINERAS es triunfador quien primero gane tres, luego de esta victoria —o derrota— parcial se canta la RESBALOSA para proseguir el "dueño" en la FUGA que si bien es más emotiva, no tiene mayor mérito que repetitorio y resistencia.

"El Gobierno" de Junio de 1958